

計畫名稱：

「縱谷客家文化拓延計畫」

(一) 計畫緣起

依據花東地區城鄉發展、自然景觀、生態及文化特色，平衡考量人口移居、環境永續及經濟發展。以形塑花東地區的客庄活力，吸引各種人才移居，促進社會融合，創造花東客庄地區成為一個幸福共好的生活環境。

我們期許未來的臺九線幸福城鄉將會是一處適合樂居、移居的生活環境，使「客家」成為臺灣觀光，產業，文化等領域中，最重要也最核心的元素，推動東部客家的移墾文化結合自然環境打造出國際級的觀光亮點，也將藉由推動客庄旅遊，吸引遊客進行文化體驗，從而帶動在地食材、特色餐飲、文創工藝等產業鏈扎根地方，吸引青壯年留鄉，下鄉及返鄉就業，讓老年人能夠在地安養，這將是翻轉地方找回創生的契機。

(二) 計畫目標

為挖掘東部客家特有的文化 DNA，強化社區參與及重塑客庄共同記憶，重點扶植具在地深厚歷史文化意義，或以在地文化創新詮釋之客庄文化，期能重現客家人文精神，彰顯東部客家文化價值與特色，推動東部客庄文化的蒐集與彙整、拓展生活教育、客庄文化之推動等策略。

1. 績效指標

表 5-2-1 綱要計畫 2.5 績效指標(不含中央自辦計畫)

績效指標	衡量標準	現況值	目標值
參與藝文展演活動人次(+)	包括藝文展演活動參與人次(次/年)	14.03	160
新增工作機會(+)	增加之就業人數(人)	-1000	3
觀光旅遊人次(+)	依據交通部觀光局統計之花蓮縣觀光遊憩區遊客人數(萬人)	1058	40
中高齡長輩服務人次(+)	中高齡志工參與及在地老人就地安養人數(人)	0	80
青年返鄉(+)	青年下鄉、返鄉服務就業人數(人)	0	3

1. 工作指標

(1) 客家生活文化資料收集與故事編撰

東部的移墾自百年前開始，在不同的時代因素下，到東部墾荒形成現有的聚落樣貌，也由於時空背景的不同，衍生出對應時代的產業型態，然而，生活在縱谷的客家人，默默地生活著，隨著時間

的推演，東部客家文化逐漸消逝，本項工作主要以在地產業為基礎收集及編撰客家生活文化的故事，透過客家文化 DNA 的建立，展現客家移墾的人文特色與文化地景交織成豐富的故事，並成為客家產業推動重要的文化養分。

①縱谷客家門戶發展區

收集與調查花蓮市鐵道、港運、商家、美食與移民故事…等並彙整縱谷客家產業特色，以故事化呈現。

②移民及生活文化發展區

收集與調查吉安(吉野)、壽豐(豐田)、鳳林(林田)三處日本移民村各具特色的菸樓風貌、神社、傳統日式建築以及早期客家人生活之點點滴滴，以故事化呈現。

③糖業文化發展區

收集與調查縱谷地區的糖業發展、工廠設施、製糖過程、農場耕作、鐵路運輸以及早期客家人生活，以故事化呈現。

④茶業文化發展區

以瑞穗地區為主收集與調查縱谷地區的茶業與咖啡的發展、客家人的移墾關係與茶園生活之點滴，以故事化呈現。

⑤稻業文化發展區

以縱谷地區為範圍，收集照片與文字資料包含水圳建設、稻米種植、水土、節氣、米食、信仰、祭儀…等內容，以縱谷的稻業文化為呈現的重點，凸顯拓墾歷史，水圳設施、稻米生產、農田景觀、米食文化與農事體驗等在地特色。

(2)印製「東部客庄文化故事」廣宣品

透過「東部客庄文化故事手冊」的編撰，藉此推廣東部客庄移民故事，讓在地民眾與遊客都能透過手冊進一步了解東部客家的文化與產業特色，另一方面結合東部客家深度旅遊的內容，透過「東部客庄文化旅遊摺頁」能夠將正確且旅遊資訊提供給遊客，促進在地消費以擴大觀光成效，至少需包含中、英、日文三種語言、美術編輯及專業攝影。

①東部客庄文化故事手冊 5,000 冊(包含中、英、日文)。

②東部客庄文化旅遊摺頁 10,000 份(包含中、英、日文)。

(3)東部客家移墾文化影音紀錄

為保存及建立東部拓墾的故事，以「東部客家移墾文化」為主題透過影片或照片串接而成彙編及製作，來呈現臺灣東部客庄聚落各處特色的人文風貌，以五大主題特色拍攝系列影片，將過往保存了許多珍貴的在地照片，以及動態影像資料，重新呈現，影片長度以 30 分鐘、7 分鐘、1 分鐘為原則，以供不同播出管道使用。

①縱谷客家門戶文化影片。

②移民及生活文化影片。

③糖業文化影片。

④茶業文化影片。

⑤稻業文化影片。

(三) 執行策略及方法

1. 中央目的事業主管機關：客家委員會。
2. 主辦機關：花蓮縣政府客家處。
3. 協辦機關：各鄉鎮市公所、客家民間團體。
4. 執行方式：政府自辦。
5. 主要工作項目：

表 5-2-2 綱要計畫 2.5 執行經費分析表

項次	工作項目	說明	經費	執行年度	備註
1	客家生活文化資料 收集與故事編撰	收集與調查縱谷地區客家人生活之點點滴滴，以故事化呈現，以五大發展區為資料收集範圍，縱谷客家門戶發展區、移民及生活文化發展區、糖業文化發展區、茶業文化發展區、稻業文化發展區。	500 萬	109 年	
2	印製「東部客庄文化故事」廣宣品	透過東部客庄文化故事手冊與旅遊摺頁的編撰，藉此推廣東部客庄移民故事，讓在地民眾與遊客都能透過手冊進一步了解東部客家的文化與產業特色。	120 萬	110 年	
3	客家移墾文化影音紀錄	著重於縱谷客家移墾的影音紀錄，以五大主題特色拍攝系列影片，並將過往保存了許多珍貴的在地照片，以及動態影像資料，重新呈現。	500 萬	110 年	

(四) 期程與經費需求

1. 計畫期程：109 年至 110 年。
2. 經費需求及財源：

表 5-2-3 綱要計畫 2.5 經費需求及財源表 (百萬元)

經費來源		各年度經費需求 (百萬元)					109-112 合計	總計	土地 款	備註
		108 年以 前	109 年	110 年	111 年	112 年				
非 自 償	中央預算									
	地方預算		0.5	0.62			1.12			
	花東基金		4.5	5.58			10.08			
	其他									
自 償	民間投資									
	其他									
合計			5	6.2			11.2			

(五) 預期效益

1. 可量化效益

- (1) 與東部客庄聚落共同參與生活文化資料收集與故事編撰，採訪對象以中高齡長輩為主，計 160 人次以上。
- (2) 客庄資料收集的人力以返鄉青年為原則，計增加 3 個就業人數。
- (3) 透過「東部客庄文化故事」廣宣品，促進客庄的深度體驗旅遊，預計整體提升 40 萬人次。
- (4) 客家移墾文化影音紀錄，採訪對象以中高齡長輩為主，計 80 人次以上。

2. 不可量化效益

- (1) 東部客家文化隨著時間逐漸消逝，需加緊留存東部客家的移墾故事，建立客家文化 DNA，以重新展現客家移墾的人文特色與文化地景交織成豐富的故事，並成為客家產業及文化推動的重要養分。
- (2) 透過東部客庄文化故事手冊與摺頁的編撰，讓在地民眾與遊客都能了解東部客家的文化與產業特色，藉此推廣東部客庄移墾故事與客庄旅遊。
- (3) 為保存及建立東部拓墾的影音紀錄資料，並善加利用許多珍貴的在地老照片、動態影像及人物訪問，重新呈現東部客家的移墾故事。